

## LUFTREINIGER

**MODELL** 

# MA-E85R-E

## BEDIENUNGSANLEITUNG



•	Funktionen2
•	Tipps zur Verwendung2
•	Aufstellung3
•	Sicherheitshinweise4
•	Zur Beachtung5
	Bezeichnung und Funktion der Einzelteile 6  ● Gerät ● Bedienfeld
•	Vorbereitung ·····8
•	Betrieb9
	Dedienung der Lemellen 10
	Bedienung der Lamellen ······10
•	Automatische Reinigung (Vorfilter)11
_	
_	Automatische Reinigung (Vorfilter)11
_	Automatische Reinigung (Vorfilter) 11  Reinigung  Bei Verschmutzung 12  Wenn die "Clean Dust Box"-Leuchte aufleuchtet
_	Automatische Reinigung (Vorfilter)11  Reinigung  Bei Verschmutzung
_	Automatische Reinigung (Vorfilter) 11  Reinigung  Bei Verschmutzung 12  Wenn die "Clean Dust Box"-Leuchte aufleuchtet oder ungefähr alle vier Monate 14  Ungefähr einmal im Monat 14
_	Automatische Reinigung (Vorfilter)
_	Automatische Reinigung (Vorfilter) 11  Reinigung  Bei Verschmutzung 12  Wenn die "Clean Dust Box"-Leuchte aufleuchtet oder ungefähr alle vier Monate 14  Ungefähr einmal im Monat 14
•	Automatische Reinigung (Vorfilter)

des Geräts sorgfältig dur sicheren Gebrauch zu gewährleisten.

• Technische Daten....

Name des Händlers usw. enthält.

• Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung ebenfalls auf.

## **Funktionen**

## Mit Hilfe des PM2,5-Sensors und Smart Search können Sie Luftverunreinigungen schnell beseitigen, bevor sie sich im Raum ausbreiten.

#### Smart Search

Die Lamellen bewegen sich in 5 Stufen und suchen automatisch nach Luftverunreinigungen.

#### Reinigungsmechanismus

Die automatische Reinigungsfunktion des Vorfilters verhindert, dass sich die Leistung verschlechtert, weil der Filter mit Staub zugesetzt ist. Der Staub auf dem Vorfilter wird in der Staubbox gesammelt.

#### Platin-Katalysator und spezielle waschbare Aktivkohlefilter

Der Platin-Katalysator und spezielle waschbare Aktivkohlefilter sorgen für eine hervorragende Desodorierung (Filterung von Gerüchen). Das Einweichen und Waschen der Aktivkohlefilter verzögert den Rückgang der Desodorierungsleistung.

### Reduzierung von in der Luft befindlichen Viren\*

\* Dies ist die Wirkung auf in der Luft befindliche Viren, die nach 11-minütigem Betrieb in einem nicht von Menschen genutzten Versuchsraum von 25 m³ erreicht wird. Manueller Betrieb (Turbo) (510 m³/h) <Prüfstelle> Virus Research Center, Sendai Medical Center, National Hospital Organization <Testmethode> Der Leistungsbewertungstest gemäß der freiwilligen Norm JEM1467 (Japan Electrical Manufacturers' Association) wurde in einem Versuchsraum mit 25 m³ durchgeführt. <Testobjekt> 1 Typ eines in der Luft befindlichen Virus <Testergebnis> 99 % der Viren werden innerhalb von 11 Minuten eliminiert.

#### PM2,5-Sensor

Verbesserte Geschwindigkeit und Genauigkeit bei der Erkennung kleiner Partikel

Der Sensor spürt selbst 0,5-µm-Partikel auf.

#### Hohes Luftvolumen

Das Luftvolumen von max. 510  $\,$  m $^3$ /h ermöglicht schnelles Absaugen großer Menge an Pollen und Staub.

## Filterleistung bis PM2,5 Filtert 99 %\* der Partikel von 0,1 bis 2,5 μm aus.

Die Angabe bezieht sich auf einen geschlossenen Raum, bei dem keine weiteren Partikel – etwa durch Lüften – von außen eindringen.

- PM2,5 ist ein Fachbegriff für Feinstaub von 2,5 μm oder weniger.
- Ob dieser Luftreiniger Feinstaubpartikel unter 0,1 µm entfernen kann, wurde bisher nicht untersucht. Der Luftreiniger kann auch nicht alle Schadstoffe aus der Luft entfernen.
- Die Angaben beziehen sich auf einen geschlossenen, nicht von Menschen genutzten Versuchsraum mit einem Volumen von 30 m³.
- \* <Testlabor> SHANGHAI ENTRY-EXIT INSPECTION AND QUARANTINE BUREAU ME-CHANICAL & ELECTRICAL PRODUCTS TESTING CENTER
- <Testmethode> Filterung der Anfangskonzentration von Feststoffpartikeln im Größenbereich von  $(5,0 \pm 1,0)$  mg/m³ in einem Versuchsraum mit 30 m³
- <Testergebnis> 99 % der Partikel werden innerhalb von 20 Minuten eliminiert

#### Zweischicht-HEPA-Filter

Das Gerät ist mit einem HEPA-Filter ausgerüstet, der 99,97 % aller 0,3-µm-Partikel – Pollen und Hausstaub – ausfiltert.

### Häufig gestellte Fragen

## Was passiert, wenn das Gerät nicht gereinigt wird?

Wenn viel Staub am HEPA-Filter haftet, kann sich die Leistung erheblich verschlechtern.

### Wird Zigarettenrauch vollständig entfernt?

Der Luftreiniger kann zwar Nikotin und andere Partikel entfernen, der Raum muss dennoch hin und wieder gelüftet werden, da Kohlenmonoxid (CO), ein im Zigarettenrauch enthaltener Schadstoff, nicht entfernt werden kann. Wird im Raum stark geraucht, kann Zigarettengeruch aus dem Gerät austreten.

# Tipps zur Nutzung

#### Empfohlene Einstellung für verschiedene Situationen

Betrieb S. 9

Zur schnellen, leistungsstarken und automatischen Entfernung von Verunreinigungen und Gerüchen aus der Luft	<manual> Turbo</manual>	Der Betrieb wird durchgehend mit maximalem Luftvolumen durchgeführt. Beim Rauchen, Putzen und Bettenmachen		
Zur automatischen Entfernung von Ver- unreinigungen und Gerüchen aus der Luft	<auto> Normal/Turbo</auto>	Die Luftmenge wird je nach Verunreinigungsmenge und Geruchsbelastung automatisch verändert.		
Für leisen Betrieb	<auto> Night</auto>	Der Betrieb wird automatisch mit niedrigem Luftvolumen durchgeführt.	Wenn Sie schlafen wollen oder	
Tul leisell betileb	<manual> Silent</manual>	Der Betrieb wird mit niedrigem Luftvolumen durchgeführt.	ein Kleinkind im Zimmer ist	
Für kontinuierlichen Betrieb	<manual> Silent/Low/Middle/</manual>	Der Betrieb wird mit konstantem L	_uftvolumen durchgeführt.	

High/Turbo

## Aufstellung

#### Vor dem Aufstellen

Der Lufteinlass, der Luftauslass, der PM2,5-Sensor und der Geruchssensor befinden sich wie in der Abbildung rechts dargestellt. Beachten Sie die folgenden Punkte.

Stellen Sie keine Gegenstände in die Nähe der Luftein- und -auslässe, da Sie diese sonst blockieren könnten.

→ Die Luftreinigungsfunktion verschlechtert sich.

Blockieren Sie den Geruchssensor nicht.

→ Gerüche können dann nicht mehr erkannt werden.

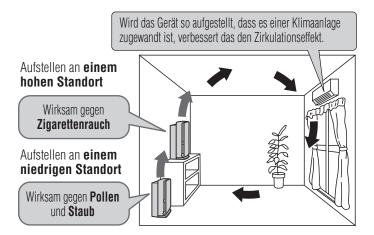
Blockieren Sie den PM2,5-Sensor nicht.

→ Verschmutzungen können dann nicht mehr erkannt werden.

Dieser Luftreiniger ist nicht zur Wandmontage geeignet.

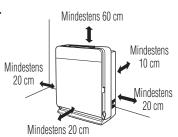
## Vorgehensweise beim Aufstellen

• Stellen Sie das Gerät an einem Ort mit guter Luftzirkulation auf.



 Lassen Sie um das Gerät herum ausreichend Platz frei.

Wenn das Gerät auf eine unebene oder instabile Fläche gestellt wird (z.B. auf einem Teppich), können Vibrationen auftreten.



Beachten Sie dabei die folgenden Punkte.

Lufteinlass

Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von etwas Heißem auf oder auf etwas Heißem ab (z.B. Heizung).

Dies kann zu einer Fehlfunktion, Verformung oder Verfärbung führen.

Geruchssensor (im

Geräteinneren)

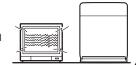
Lufteinlass

Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem es direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.

Dies kann zu Verformungen oder Verfärbungen führen.

Stellen Sie sicher, dass ein Abstand von mindestens 1 m zu Fernsehern, schnurlosen Telefonen, Klimaanlagen, PCs, Leuchtstofflampen usw. eingehalten wird.

Andernfalls können elektromagnetische Wellen zu Störungen an anderen Geräten führen.



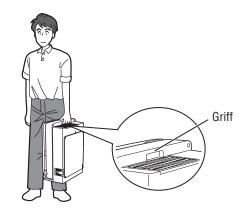
Lufteinlass

PM2,5-Sensor

## Bewegen des Geräts

Schalten Sie das Gerät auf OFF, ziehen Sie den Netzstecker und halten Sie das Gerät zum Bewegen am Griff fest.

Wenn das Gerät während des Betriebs bewegt oder gekippt wird, können Geräusche vom Gebläse erzeugt werden.



## Sicherheitshinweise

- Um Personen- oder Sachschäden zu vermeiden, sind die folgenden Vorsichtsmaßnahmen zu beachten.
- Die folgenden Fälle beschreiben Gefahren durch unsachgemäße Handhabung und deren Auswirkungen.



Weist auf eine Gefährdung durch unsachgemäße Handhabung hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.



Weist auf eine Gefährdung durch unsachgemäße Handhabung hin, die zu einer leichten Verletzung von Personen oder Beschädigung des Wohnraums und Einrichtungsgegenständen führen kann. ■ Nachfolgend werden die in diesem Handbuch verwendeten und auf dem Gerät aufgedruckten grafischen Symbole näher erläutert.



Verboten



Vorsicht, Gerät dreht



Nicht auseinanderbauen



Nicht in der Nähe von Wasser verwenden



# **ACHTUNG**



Achten Sie darauf, dass Netzkabel und Stecker unbeschädigt sind und die Steckdose fachgerecht montiert ist.

Missachtung könnte Stromschlag, Kurzschluss oder Feuer verursachen.



#### Netzkabel und Stecker nicht beschädigen.

Netzkabel nicht unnötig biegen, ziehen, verdrehen oder zusammenbinden, nicht in die Nähe eines heißen Gegenstandes legen, keine schweren Gegenstände darauf abstellen, nicht einklemmen und nicht verändern.

 Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es zur Vermeidung von Gefährdungen vom Hersteller, seinem Servicedienstleister oder gleichermaßen qualifizierten Fachleuten ausgetauscht werden.

Dies kann Schäden verursachen, die **Feuer oder Stromschlag** zur Folge haben können. (Sorgen Sie auch dafür, dass das Stromkabel nicht von einem Haustier angenagt wird).



Das Gerät darf nicht repariert, auseinandergebaut oder abgeändert werden.

Dies kann Feuer oder Stromschlag verursachen. Wenden Sie sich im Reparaturfall an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.



Stecken Sie keinen Draht, Stab, Fremdkörper oder einen Finger in einen Lufteinlass, Auslass oder eine andere Öffnung des Geräts.

Dies kann **Stromschlag oder Verletzungen** verursachen.





## Verwenden Sie eine Steckdose mit 220-240 V AC.

Die Verwendung einer Steckdose mit einer anderen Spannung als 220-240 V AC kann **Stromschlag, Kurzschluss oder Feuer** verursachen.



Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker. Ziehen Sie den Netzstecker nicht mit nasser Hand ab.

Dies kann Stromschlag oder Verletzungen verursachen.



## Entfernen Sie regelmäßig den Staub vom Netzstecker.

Wenn sich Staub, Feuchtigkeit usw. ansammeln, kann es zu einer Beschädigung der Isolierung kommen, was **Feuer** verursachen kann



#### Wenn das Gerät fehlerhaft arbeitet oder ausfällt, stellen Sie die Nutzung sofort ein.

- Das Gerät funktioniert nicht, obwohl der ON/OFF-Schalter auf ON geschaltet ist.
- Gerät, Netzkabel oder Stecker ist ungewöhnlich heiß.
- Während des Betriebs gibt es ungewohnte Geräusche oder unübliche Vibrationen.
- Es entsteht Brandgeruch.
- Das Betriebsgeräusch ist ungewöhnlich laut.
- Montageschrauben sind verrostet oder lose.
- Der Fehlerstromschutzschalter löst häufig aus.
- Es gibt einen weiteren Fehler oder eine weitere Störung.

Nichtbeachtung kann zu **Feuer, Stromschlag oder Verletzungen** führen.

Schalten Sie den ON/OFF-Schalter sofort auf OFF, ziehen Sie den Netzstecker und wenden Sie sich dann an Ihren Fachhändler.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder unterwiesen wurden und die mit der Nutzung verbundenen Gefahren verstehen. Das Gerät ist kein Kinderspielzeug! Reinigung und Wartung des Geräts dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

# **NORSICHT**



Es darf unter keinen Umständen brennbares Gas ins Innere des Geräts gelangen. Verwenden Sie das Gerät daher nicht in einer Umgebung, wo brennbares Gas in der Luft vorhanden sein könnte. (Fabrik, Schönheitssalon usw.)

Dies kann Feuer verursachen.



Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von entflammbaren oder brennenden Gegenständen (etwa Zigaretten oder Räucherstäbchen).

Dies kann **Feuer** verursachen.



Stellen Sie sich nicht auf das Gerät und lehnen Sie sich nicht dagegen.

Dies kann dazu führen, dass das Gerät kippt oder umfällt und **Verletzungen** verursacht.



Legen Sie das Gerät beim Entfernen eines Filters

Dadurch kann Staub ins Innere eindringen, was zu **Feuer oder Stromschlag** führen kann.



Verwenden Sie keinen beschädigten Filter und betreiben Sie das Gerät nicht, wenn ein Filter entfernt wurde.

Dadurch kann Staub ins Innere eindringen, was zu **Feuer oder Stromschlag** führen kann.



Stellen Sie das Gerät nicht dort auf, wo Wasser verschüttet werden kann oder wo hohe Feuchtigkeit herrscht, etwa in einem Badezimmer.

Dies kann zu **Stromschlag** führen. Wurde Wasser oder eine andere Flüssigkeit über dem Gerät verschüttet, beenden Sie die Nutzung, ziehen Sie den Netzstecker und wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.



Verwenden Sie das Gerät nicht in einer Umgebung, wo sich von Maschinenöl oder sonstigem Öl stammender öliger Rauch in der Luft befinden könnte.

Dadurch bilden sich möglicherweise Risse, die zu **Stromschlag** führen können.



Wischen Sie das Gerät nicht mit Benzol oder Verdünner ab und sprühen Sie keine Insektizide oder andere Chemikalien auf das Gerät.

Dies kann Stromschlag, Feuer oder Risse verursachen und zu Verletzungen führen.



Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn in seiner Umgebung ein Insektizid verwendet wird, das Rauch erzeugt.

Ein Gemisch chemischer Stoffe, die **gesundheitsschädlich sind**, könnte aus dem Luftauslass freigesetzt werden.

Nach dem Einsatz eines Insektizids ist der Raum vor dem Betrieb des Geräts ausreichend zu lüften.



Wenn Sie das Gerät im selben Raum mit einem Gerät verwenden, das Kraftstoff verbrennt, lüften Sie den Raum von Zeit zu Zeit.

Da Kohlenmonoxid nicht aus der Luft entfernt werden kann, könnte es im ungelüfteten Raum zu **einer Kohlenmonoxidvergiftung** kommen



Ziehen Sie den Netzstecker gerade am Stecker aus der Steckdose. Ziehen Sie nicht am Kabel. Andernfalls kann dies zu Stromschlag oder einem Kurzschluss führen, der Feuer verursachen kann.



Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht genutzt wird, ziehen Sie den Netzstecker.

Geschieht dies nicht, kann sich die Isolierung verschlechtern, was einen Kurzschluss und Feuer oder Stromschlag verursachen kann

## **Achtung**

Dieser Luftreiniger ist für den Einsatz im Haushalt konzipiert. Er ist nicht für kommerzielle Nutzung gedacht.

Blockieren Sie nicht den Lufteinlass oder -auslass.

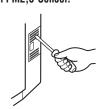


Dies kann zu Fehlfunktionen führen.

Verwenden Sie dieses Gerät nicht an Stelle eines Abluftventilators oder einer Abzugshaube (das Gerät hat keine Lüftungsfunktion).



Falsche Verwendung kann dazu führen, dass der Filter nicht lange hält und sich das Gerät verformt, verfärbt oder Fehlfunktionen auftreten. Stecken Sie weder Ihre Finger noch einen Fremdkörper in den PM2,5-Sensor.



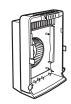
Dies kann zu Fehlfunktionen führen

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es liegt.



Dies kann zu Fehlfunktionen führen

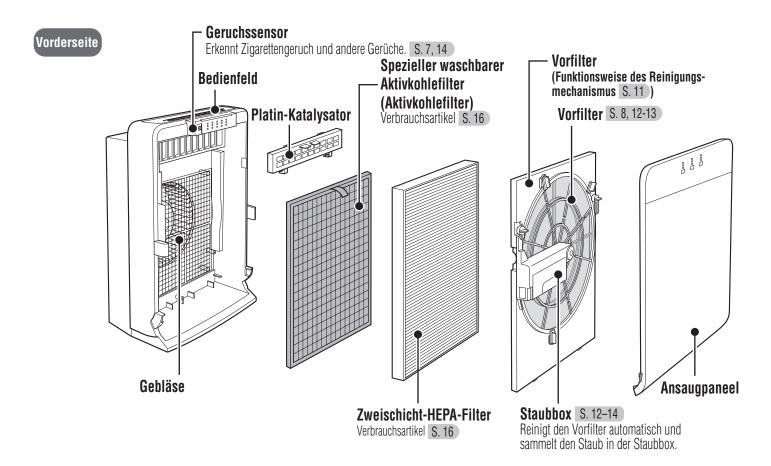
Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Ansaugpaneel, der Vorfilter, der HEPA-Filter, der Aktivkohlefilter oder der Platin-Katalysator fehlt.



Dies kann zu Fehlfunktionen führen

# Bezeichnung und Funktion der Einzelteile

## Gerät



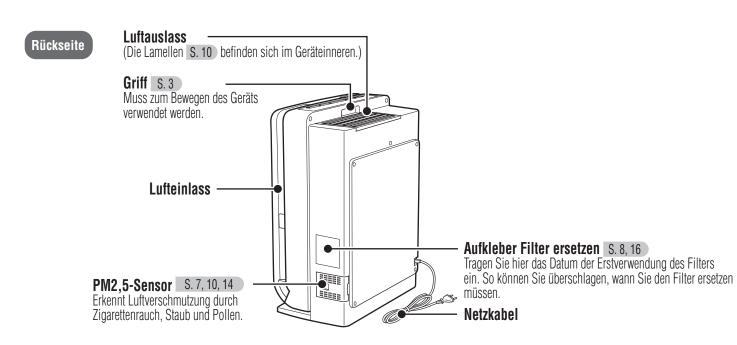
#### Was ist ein Platin-Katalysator?

Ein Katalysator, der Platin, das eine hohe chemische Reaktivität aufweist, mit einer katalytischen Substanz kombiniert, die zahlreiche "Poren" in Nanogröße aufweist. Er absorbiert und zerlegt die Substanzen, welche im täglichen Leben Gerüche verursachen – selbst wenn diese nur schwer wahrnehmbar sind.

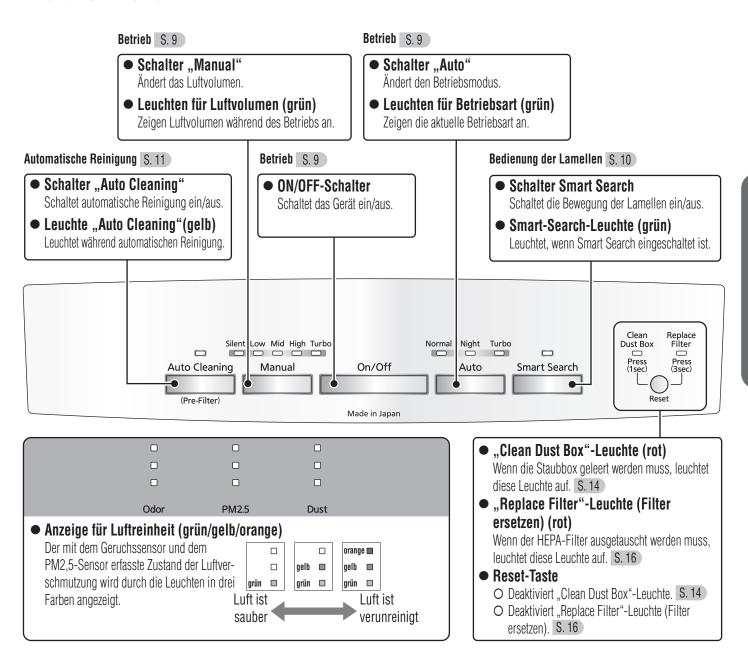
#### Was ist ein HEPA-Filter?

<Hocheffizienter Partikelfilter>

Ein hocheffizienter Filter, der in der Lage ist, mindestens 99,97 % der Partikel mit einem Durchmesser von 0,3 µm (Mikrometer) zu filtern.



## **Bedienfeld**



#### Geruchssensor-Anzeige

Der Grad der Luftverschmutzung durch Zigaretten- oder andere Gerüche wird durch den Geruchssensor erfasst und dann angezeigt.

#### Geruchssensor

Dieser Halbleiter-Sensor erkennt Gerüche und Gase. Er reagiert auch auf Wind von Klimaanlagen, elektrischen Ventilatoren und anderen Geräten, auf geruchlose Gase und Parfüms.

#### PM2,5-Anzeige

Der Grad der Luftverschmutzung durch PM2,5 und andere kleine Partikel wird durch den PM2,5-Sensor erfasst und dann angezeigt.

PM2.5-Sensor Dieser optische Sensor erfasst die Anzahl der Partikel. Die Anzeigen sind entsprechend der Partikelgröße in "PM2.5" und "Dust" (Staub) unterteilt.

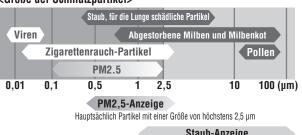
\* Dieses Gerät erkennt keine Partikel, die kleiner als 0,5 µm sind.

#### Einstellung der Empfindlichkeit des PM2.5-Sensors S. 10

#### Staub-Anzeige

Der Grad der Luftverschmutzung durch Pollen, abgestorbene Milben oder größere Partikel wird durch den PM2,5-Sensor erfasst und dann angezeigt.

#### <Größe der Schmutzpartikel>



Staub-Anzeige

Hauptsächlich Partikel mit einer Größe von mindestens 1 µm

## Vorbereitung

Nehmen Sie den Aktivkohlefilter aus dem Plastikbeutel und setzen Sie ihn dann ein.

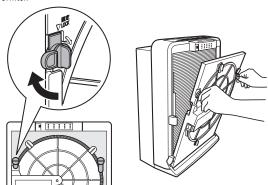
## 1 Ansaugpaneel entfernen.



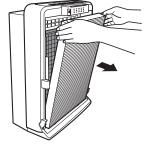
## **2** Entfernen Sie die Filter.

1 Vorfilter

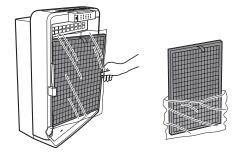
Drehen Sie die Knöpfe links und rechts und entfernen Sie dann den Vorfilter



(2) HEPA-Filter



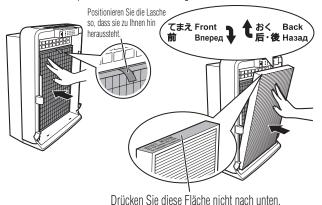
# 3 Entfernen Sie den Aktivkohlefilter und entfernen Sie den Plastikbeutel.



Die Verteilung der Kohle kann ungleichmäßig sein, und es kann sich schwarzes Kohlepulver im Plastikbeutel befinden, aber das beeinträchtigt die Leistung nicht.

## 4 Setzen Sie die Filter ins Gerät ein.

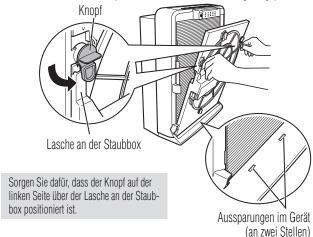
 Aktivkohlefilter Schieben Sie den Filter ganz hinein (Vorder- und Rückseite sind identisch). ② HEPA-Filter Beachten Sie die Einbaulage und schieben Sie den Filter dann ganz hinein.



3 Vorfilter

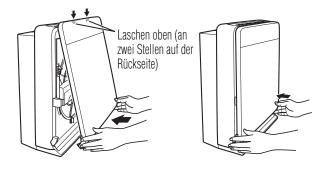
Stecken Sie die Laschen unten in die beiden Aussparungen im Gerät und drehen Sie dann die Knöpfe links und rechts in die Verriegelungsposition.

Dies kann zu Verformung führen.



# 5 Befestigen Sie das Ansaugpaneel wieder am Gerät.

Richten Sie das Ansaugpaneel an den beiden Kanten des Geräts aus, haken Sie die beiden Laschen an der Oberseite des Ansaugpaneels am Gerät ein und drücken Sie die Unterseite fest.



Tragen Sie auf dem Aufkleber auf der rechten Seite des Geräts das Datum der Erstverwendung des Filters ein.

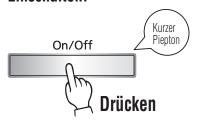
## **Betrieb**

Wählen Sie zwischen manuellem Betrieb (fünf Luftvolumenstufen) und automatischem Betrieb (Normalbetrieb, Nachtbetrieb und Turbo).

#### Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.

Stecken Sie den Netzstecker ein, warten Sie auf den kurzen Piepton und betätigen Sie dann den ON/OFF-Schalter. (Wenn der Betrieb nach dem Drücken des ON/OFF-Schalters nicht beginnt, betätigen Sie ihn erneut.)

## **1** Einschalten.

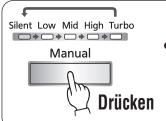


- Der Vorgang startet oder stoppt jedes Mal, wenn Sie den Schalter drücken.
- Die Leuchte einer Betriebsart leuchtet auf.
- Die drei Leuchten der Anzeigen für Luftreinheit leuchten auf.

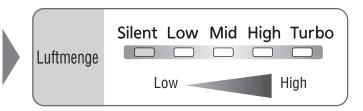
Nach dem Einschalten mit dem ON/OFF-Schalter kommt es zu einer kurzen Verzögerung, da der PM2,5-Sensor und der Geruchssensor einen Vorbereitungsvorgang durchführen.

## **2** Betriebsmodus ändern.

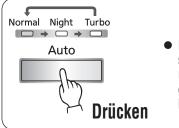
■ Für den Betrieb mit einem konstanten Luftvolumen (Manual)



 Bei jedem Drücken ändert sich die Luftmenge, und die Leuchte für die gewählte Luftmenge leuchtet auf.



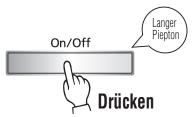
■ Für automatischen Betrieb, abhängig von der Luftverschmutzung (Auto)



 Bei jedem Drücken ändert sich der Betriebsmodus, und die Leuchte für den gewählten Betriebsmodus leuchtet auf.

	Normal	Dies ist der automatische Standardbetrieb. Das Luftvolumen wird automatisch geändert.
Night volumen niedrig gehalten wird. (Helligkeit der Leuchten auf dem Bedienfeld und ten der Anzeigen für Luftreinheit wird leicht heral		Der Betrieb erfolgt automatisch, wobei das Luft- volumen niedrig gehalten wird. (Helligkeit der Leuchten auf dem Bedienfeld und der Leuch- ten der Anzeigen für Luftreinheit wird leicht herabgesetzt.)
		Der Betrieb wird automatisch mit maximalem Luft- volumen durchgeführt.

#### Betrieb beenden



- Die Leuchte für die Betriebsart erlischt.
- Die drei Leuchten der Anzeigen für Luftreinheit erlöschen.

Der Betriebsmodus wird auch dann gespeichert, wenn der ON/OFF-Schalter auf OFF geschaltet oder der Netzstecker gezogen wird.

# Bedienung der Lamellen

Ist Smart Search aktiviert, bewegen sich die Lamellen in 5 Stufen und suchen automatisch nach Luftverunreinigungen. Die Funktion kann in jeder Betriebsart verwendet werden.



- Die Smart-Search-Leuchte leuchtet auf.
- Der Betrieb wechselt bei jedem Drücken des Schalters zwischen OFF und ON.

Wenn der ON/OFF-Schalter auf OFF geschaltet wird, schließen sich die Lamellen automatisch, um das Eindringen von Staub ins Gerät zu verhindern.

#### **Smart Search**

Zunächst stoppen die Lamellen an der unten mit ③ bezeichneten Position für 30 Sekunden, um einen Luftstrom im Raum zu erzeugen und nach Verunreinigungen in der Luft zu suchen.

#### Wenn keine Verunreinigungen in der Luft vorhanden sind

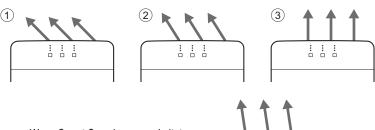
- Die drei Leuchten der Anzeigen für Luftreinheit leuchten grün auf.
- Die Lamellen bewegen sich von Position ① bis ⑤ (siehe unten), halten an jeder Position 30 Sekunden an und suchen nach Verunreinigungen in der Luft.

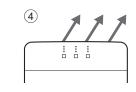
(Die Halteposition ist je nach Luftvolumen unterschiedlich.)

<Positionen der Lamellen>

#### ■ Wenn die Luft verunreinigt ist

- Eine der drei Anzeigen für Luftreinheit leuchtet gelb oder orange auf.
- Die Lamellen stoppen an einer Stelle, an der die Luft verunreinigt ist, und der Reinigungsvorgang beginnt. Wenn die Luft sauber ist, bewegen sie sich in die nächste Position.
- Die Lamellen bewegen sich nach maximal 15 Minuten auf die nächste Position.

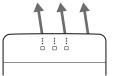




HINWEIS



 Wenn Smart Search ausgeschaltet ist, stoppen die Lamellen zwischen Position 2 und 3.



- Die Lautstärke des Ausblasgeräusches ist je nach Winkel der Lamellen unterschiedlich.
- Der Lamellenwinkel kann nicht eingestellt werden.

### Einstellung der Empfindlichkeit des PM2,5-Sensors

Die Empfindlichkeit des PM2,5-Sensors lässt sich einstellen.

Wenn die Luft im Raum sauber ist, aber die Anzeigen für Luftreinheit immer noch reagieren, nehmen Sie eine Anpassung vor.

### Wenn das Gerät ausgeschaltet ist



- Wenn der PM2,5-Sensor auf Standardempfindlichkeit umschaltet
   Es ertönt ein kurzer Piepton und die Smart-Search-Leuchte blinkt.
- Wenn der PM2,5-Sensor auf hohe Empfindlichkeit umschaltet
   Es ertönen zwei kurze Pieptöne und die Smart-Search-Leuchte leuchtet auf.
  - \* Das Gerät verwendet hohe Empfindlichkeit als Standardeinstellung.

## **Automatische Reinigung (Vorfilter)**

Ein Reinigungsmechanismus im Gerät reinigt den Vorfilter automatisch.

Der Vorfilter wird in den folgenden Fällen automatisch gereinigt.

Die automatische Reinigung wird nicht durchgeführt, solange die "Clean Dust Box"-Leuchte leuchtet. Leeren Sie die Staubbox und setzen Sie sie dann zurück. S. 14

- Wenn der Schalter "Auto Cleaning" für die automatische Reinigung gedrückt wird, während der ON/OFF-Schalter auf ON steht.
  - → Reinigung dauert etwa 2 Minuten 40 Sekunden (zwei Umdrehungen des Vorfilters)



- Wenn die Gesamtbetriebszeit eine bestimmte Zeit überschreitet, während der ON/OFF-Schalter auf ON geschaltet ist Ungefähr 24 Stunden für den manuellen "Turbo"-Betrieb und ungefähr 120 Stunden für den manuellen "Silent"-Betrieb
  - → Die Reinigung dauert etwa 2 Minuten 40 Sekunden (zwei Umdrehungen des Vorfilters)

- Die "Auto Cleaning"-Leuchte leuchtet auf.
- Das Luftvolumen wird auf "Low" gesetzt und die automatische Reinigung beginnt.

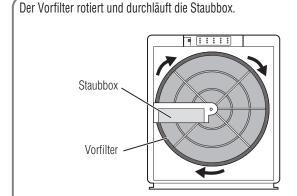


- Nach der automatischen Reinigung wird der Betrieb in der vorherigen Betriebsart fortgesetzt.
- Die "Auto Cleaning"-Leuchte erlischt.

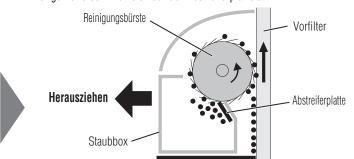
Um die automatische Reinigung während des Vorgangs zu stoppen, betätigen Sie den Schalter für die automatische Reinigung. Alternativ können Sie den Schalter "Auto" oder "Manual" drücken.

- Der Staub wird in der Staubbox gesammelt.
  - Wenn die "Clean Dust Box"-Leuchte aufleuchtet, müssen Sie die Staubbox leeren. S. 14
  - Die "Clean Dust Box"-Leuchte dient nur als grober Anhaltspunkt.
     Die Staubmenge, die sich in der Staubbox sammelt, ist je nach Betriebsumgebung unterschiedlich.
     Wenn der Luftreiniger an einem Ort mit viel Staub und anderem Schmutz eingesetzt wird, sollten Sie die Staubbox häufiger überprüfen und leeren.
- Am Vorfilter anhaftender Zigarettenteer und kleinste Staubpartikel werden nicht entfernt.
  Wenn diese Verschmutzungen stören, waschen Sie den Vorfilter mit Wasser aus. S. 12-13
- Wenn die Reinigungsbürste verschmutzt ist, wird es schwierig, den Schmutz aus dem Vorfilter zu entfernen.
   Säubern Sie die Reinigungsbürste.
   S. 13

### Funktionsweise des Reinigungsmechanismus



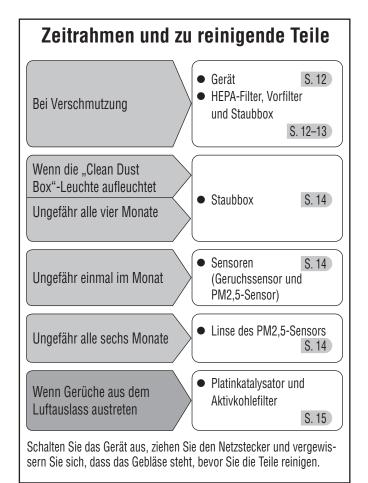
Der Schmutz auf dem Vorfilter wird mit der Reinigungsbürste aufgefangen und sammelt sich auf der Abstreiferplatte an.



Der auf der Abstreiferplatte angesammelte Staub kann zu einer langen "Wurst" verknäulen, die nicht in den Staubbehälter fällt. Wenn der Staub auf dem Vorfilter entfernt wird, funktioniert der Reinigungsmechanismus einwandfrei.

# Reinigung

Um die Leistung aufrechtzuerhalten, führen Sie regelmäßig eine Reinigung durch.



Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, Scheuermittel, chemisch behandelte Reinigungstücher, Benzin, Benzol, Verdünner usw. Diese können das Gerät beschädigen.



Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker.

Nichtbeachtung kann zu Stromschlag oder Verletzungen führen.

### Bei Verschmutzung

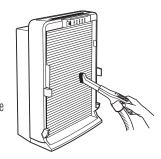


### Bei Verschmutzung

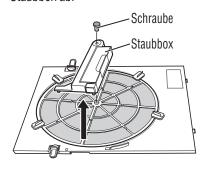
## **HEPA-Filter**, Vorfilter und

- 1 Entfernen Sie das Ansaugpaneel, leeren Sie den Staubbehälter S. 14 und nehmen Sie den Vorfilter heraus S. 8.
- 2 Reinigen Sie den HEPA-Filter.

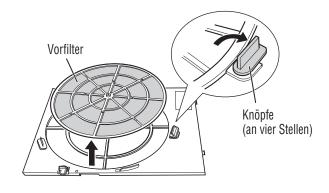
Saugen Sie den Staub mit einem Staubsauger ab, am besten unter Verwendung einer Staubsaugerdüse mit Bürste.



- 3 Entfernen Sie die Staubbox und den Vorfilter.
  - 1 Lösen Sie die Schraube und nehmen Sie dann die Staubbox ab.



② Drehen Sie die Knöpfe (an vier Stellen) und entfernen Sie den Vorfilter.



### **Staubbox**

4 Waschen Sie den Vorfilter in Wasser und lassen Sie ihn dann ausreichend lang im Schatten trocknen.

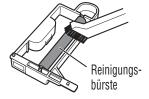
Mit einem weichen Schwamm o.ä. waschen.

Verwenden Sie keine Pinsel oder Bürsten. Dadurch kann der Vorfilter beschädigt werden.

## 5 Reinigen Sie die Reinigungsbürste.

Saugen Sie den Staub mit einem Staubsauger ab, am besten unter Verwendung einer Staubsaugerdüse mit Bürste

(ist der Staub schwer zu entfernen, verwenden Sie Klebeband o.ä.).



Wenn die Reinigungsbürste stark verschmutzt ist, waschen Sie sie mit Wasser und lassen Sie sie dann ausreichend trocknen.

Entfernen Sie die Reinigungsbürste nicht.

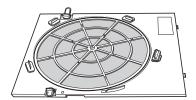
6 Entfernen Sie den an der Staubbox anhaftenden Schmutz und bringen Sie dann die Staubbox wieder an.

Wenn der Staubbox stark verschmutzt ist, waschen Sie sie in Wasser und lassen Sie sie dann ausreichend trocknen.

Achten Sie darauf, sich nicht an der Abstreiferplatte zu verletzen.

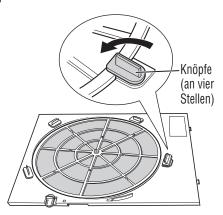
# 7 Bringen Sie Vorfilter und Staubbox wieder an.

1 Bringen Sie den Vorfilter an.

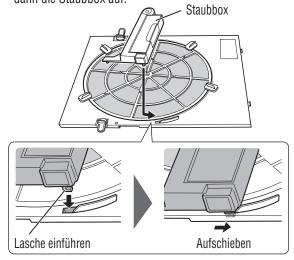


Abstreifer-

② Drehen Sie die Knöpfe (an vier Stellen) in die Verriegelungsposition.



③ Führen Sie die Lasche (an einer Stelle) an der Staubbox in die Aussparung im Vorfilter ein und schieben Sie dann die Staubbox auf.



4 Ziehen Sie die Schraube fest. Schraube

Wenn die Staubbox nicht richtig befestigt ist, kann das Ansaugpaneel nicht angebracht werden. Es kann auch ein ungewöhnliches Klappern entstehen.

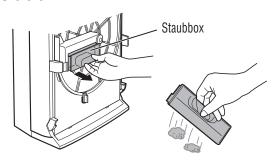
Befestigen Sie den Vorfilter und das Ansaugpaneel am Gerät. S. 8

## Reinigung (Forts.)

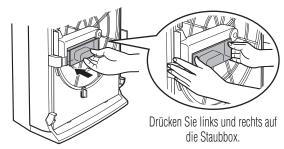
# Wenn die "Clean Dust Box"-Leuchte aufleuchtet oder ungefähr alle vier Monate

### **Staubbox**

- 1 Ansaugpaneel entfernen. S. 8
- **2** Ziehen Sie die Staubbox heraus und leeren Sie sie.



3 Bringen Sie die Staubbox wieder an.



Wird die Staubbox nicht richtig befestigt, funktioniert die Entfernung von Staub nicht korrekt.

- 4 Befestigen Sie das Ansaugpaneel wieder am Gerät. S. 8
- 5 Stecken Sie den Netzstecker ein und setzen Sie dann die "Clean Dust Box"-Leuchte zurück.



 Die "Clean Dust Box"-Leuchte erlischt. (Die Anzeige wurde zurückgesetzt.)

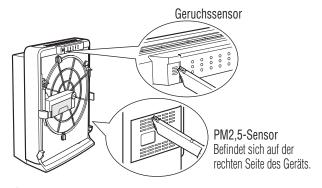
HINWEIS

Lassen Sie die "Reset"-Taste los. Wenn Sie die Taste weiterhin gedrückt halten, hören Sie zwei kurze Pieptöne. Dann wird der Timer für den Filterwechsel ebenfalls zurückgesetzt. S. 16

### Ungefähr einmal im Monat

### **Sensoren** (Geruchssensor und PM2,5-Sensor)

- 1 Ansaugpaneel entfernen. S.8
- 2 Saugen Sie den Staub mit einem Staubsauger ab. Verwenden Sie dazu am besten eine Staubsaugerdüse mit Bürste.

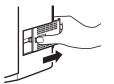


Befestigen Sie das Ansaugpaneel am Gerät. S. 8

## Ungefähr alle sechs Monate

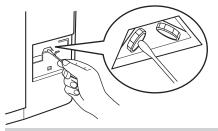
## Linse des PM2.5-Sensors

1 Entfernen Sie die Abdeckung des PM2,5-Sensors.



Verschieben Sie die Abdeckung, um sie zu entfernen.

2 Reinigen Sie die Linse mit einem trockenen Wattestäbchen.



Verwenden Sie kein Wasser, Alkohol, Reinigungsmittel usw. Dies kann zu Fehlfunktionen führen.

3 Bringen Sie die Abdeckung des PM2,5-Sensors wieder an.



### Wenn Gerüche aus dem Luftauslass austreten

## Platinkatalysator und Aktivkohlefilter

- 1 Entfernen Sie das Ansaugpaneel, den Vorfilter und den HEPA-Filter. S. 8
- **2** Entfernen Sie den Aktivkohlefilter. S.8
- 3 Den Platinkatalysator entfernen.

Fassen Sie die Griffe an der Unterseite des Platin-Katalysators und ziehen Sie den Katalysator dann zu sich heraus.



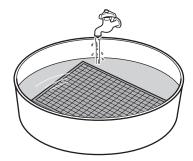
- 4 Den Platin-Katalysator und den Aktivkohlefilter einweichen und waschen.
  - Platin-Katalysator

Etwa eine Stunde lang in kaltem oder lauwarmem Wasser einweichen und dann mit Wasser auswaschen.



Aktivkohlefilter

Etwa eine Stunde lang in kaltem oder lauwarmem Wasser einweichen und dann mit Wasser auswaschen.



Verwenden Sie keine Reinigungsmittel. Nicht schrubben. Dies kann dazu führen, dass der Platin-Katalysator und der Aktivkohlefilter beschädigt werden.

# 5 Lassen Sie den Platin-Katalysator und den Aktivkohlefilter trocknen.

Der Aktivkohlefilter muss an einem gut belüfteten Ort im Schatten etwa sechs Stunden lang richtig durchtrocknen (die Trocknungszeit variiert je nach Jahreszeit und Klimazone).

- Verwenden Sie ihn nicht, solange er noch nass ist.
   Wassertropfen können aus dem Luftauslass austreten und es kann unerwünschter Geruch entstehen.
- Durch Einweichen und Waschen wird die desodorierende Wirkung des Aktivkohlefilters nicht vollständig wiederhergestellt. Ersetzen Sie den Filter daher zum vorgesehenen Zeitpunkt.
- 6 Bringen Sie den Platin-Katalysator wieder am Gerät an.

Die Oberseite des Platin-Katalysators einhaken und dann die Unterseite festdrücken.



- **7** Befestigen Sie den Aktivkohlefilter am Gerät. S. 8
- Befestigen Sie den HEPA-Filter, den Vorfilter und das Ansaugpaneel am Gerät. S. 8

# Austausch von Filtern und Entsorgung

Ersetzen Sie die Filter zum vorgesehenen Zeitpunkt durch neue.

## Austauschen des HEPA-Filters und des Aktivkohlefilters

nn müssen die Filter ausgetauscht werden?

- Bei Aufleuchten der "Replace Filter"-Leuchte
  Die Leuchte leuchtet nach ca. 8 Jahren im manuellen "Silent"-Betrieb
  und nach ca. 1.6 Jahren im manuellen "Turbo"-Betrieb auf.
- Wenn der HEPA-Filter stark verschmutzt ist und sich schlechte Gerüche bilden
- Wenn selbst nach dem Einweichen und Waschen des Aktivkohlefilters noch Gerüche vorhanden sind

Schalten Sie das Gerät am ON/OFF-Schalter auf OFF, ziehen Sie den Netzstecker und vergewissern Sie sich, dass das Gebläse steht, bevor Sie die Filter austauschen.

- 1 Leeren Sie die Staubbox. S. 14
- 2 Entfernen Sie den HEPA-Filter und den Aktivkohlefilter und installieren Sie dann neue. S. 8
- 3 Stecken Sie den Netzstecker ein. Setzen Sie dann die Anzeige "Replace Filter" zurück.



- Die "Replace Filter"-Leuchte erlischt. (Die Anzeige wurde zurückgesetzt.)
- Die Lebensdauer des HEPA-Filters und des Aktivkohlefilters ist je nach Betriebsumgebung und Einsatzbedingungen unterschiedlich.
- Beim Austausch des HEPA-Filters ist gleichzeitig auch der Aktivkohlefilter zu ersetzen.
- Der HEPA-Filter kann nicht wiederverwendet werden, selbst wenn er gewaschen wird. Wenn er verschmutzt ist, muss er unbedingt durch einen neuen ersetzt werden.
- In den folgenden Fällen können Gerüche am HEPA-Filter und am Gerät anhaften. Reinigen Sie das Gerät und tauschen Sie den HE-PA-Filter aus
  - · Wenn im Raum stark geraucht wird
  - Wenn es intensive Gerüche im Raum gibt

### **Entsorgung**

Entsorgen Sie die Filter und das Gerät gemäß den örtlichen Entsorgungsvorschriften.

HEPA-Filter

Material: PP (Polypropylen), Zellwolle und PET (Polyethylenterephthalat)

Aktivkohlefilter

Material: Aktivkohle, PET (Polyethylenterephthalat) und PS (Polystyrol)

Gerät

Entsorgen Sie das Gerät gemäß den örtlichen Entsorgungsvorschriften, ohne es auseinanderzubauen.

### Verbrauchsartikel

#### Ersatzfilter-Set

- Zweischicht-HEPA-Filter
- Spezieller waschbarer Aktivkohlefilter
  - Modell

MAPR-863HFT

Typenschlüssel 5D4 821

Wenden Sie sich für Nachkäufe an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

#### <Sie können einen Filter separat kaufen>

wenn nur einer der Filter verschmutzt oder beschädigt ist oder der Geruch daraus nicht entfernt werden kann

#### Zweischicht-HEPA-Filter zum Austausch

Ersatzteilnummer M25 410 349

#### Spezieller waschbarer Aktivkohlefilter zum Austausch

Ersatzteilnummer M25 413 349

Wenden Sie sich für Nachkäufe an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

\* Die Vertriebskanäle unterscheiden sich, sodass der Preis für einen separaten Filter relativ hoch ist.

# Störungsbehebung

	Störung	Virsache und Abhilfe		
Der Luftreiniger arbeitet nicht.		<ul> <li>Ist der Netzstecker abgezogen worden?         <ul> <li>→ Stecken Sie den Netzstecker fest in die Steckdose.</li> </ul> </li> <li>Leuchtet eine Luftvolumenleuchte oder eine Betriebsartleuchte?         <ul> <li>(Ist der ON/OFF-Schalter eingeschaltet?)</li> <li>→ Schalten Sie den ON/OFF-Schalter auf ON.</li> </ul> </li> </ul>		
	Unterseite des Ansaugpaneels n nicht befestigt werden.	● Ist die Lasche (an einer Stelle) an der Staubbox-Einheit richtig in das Loch eingesetzt?  → Bringen Sie die Staubbox-Einheit ordnungsgemäß an.	S. 13	
Das	Gerät vibriert sehr stark.	<ul> <li>◆ Haben Sie das Gerät auf einer Fläche aufgestellt, die uneben oder instabil ist?</li> <li>→ Stellen Sie das Gerät auf einem Tisch od. einer anderen ebenen u. stabilen Fläche auf.</li> </ul>	S. 3	
	üche und Rauch werden ureichend entfernt.	<ul> <li>Ist der Vorfilter verschmutzt?         <ul> <li>→ Reinigen Sie den Vorfilter.</li> </ul> </li> <li>Sind die Filter (HEPA- und Aktivkohlefilter) verschmutzt?         <ul> <li>→ Ersetzen Sie die Filter.</li> </ul> </li> <li>Befindet sich Staub auf dem PM2,5-Sensor und dem Geruchssensor?         <ul> <li>→ Reinigen Sie den PM2,5-Sensor und den Geruchssensor.</li> </ul> </li> </ul>	S. 12-1 S. 16 S. 14	
	Betriebsgeräusche und Vibrationen en zugenommen.	<ul> <li>Betreiben Sie den Luftreiniger in der manuell eingestellten Stufe "Turbo" oder "High" ode "Turbo"-Automatikbetrieb?</li> <li>→ Das Geräusch ist bei Betrieb mit hohem Luftvolumen lauter. Wenn Sie das Geräus stört, wählen Sie eine Betriebsart mit geringem Luftvolumen.</li> <li>Ist der Vorfilter verschmutzt?</li> <li>→ Reinigen Sie den Vorfilter.</li> <li>Sind die Filter (HEPA- und Aktivkohlefilter) verschmutzt?</li> <li>→ Ersetzen Sie die Filter.</li> <li>Ist der im Gerät installierte Aktivkohlefilter noch im Plastikbeutel?</li> <li>→ Nehmen Sie ihn aus dem Plastikbeutel und setzen Sie ihn wieder ein.</li> </ul>		
en Reinigung	Es ist ein klapperndes Geräusch zu hören.	● Ist die Staubbox-Einheit ordnungsgemäß an der Vorfiltereinheit befestigt?  → Bringen Sie die Staubbox-Einheit ordnungsgemäß an.	S. 13	
rend der automatischen Reinigung	Ein lauter Summton ist zu hören.	<ul> <li>Während der Reinigung des Vorfilters ist ein Summton zu hören, weil der Motor läuft. Wischen Staub an der Reinigungsbürste anhaftet, kann der Summton laut werden.</li> <li>Wenn Sie der Lärm stört, führen Sie eine Reinigung durch.</li> </ul>	enn vie	

Das Gerät macht Geräusche, wenn es bewegt wird.

- Bewegen Sie den Luftreiniger, während er in Betrieb ist?
  - → Wird das Gerät im Betrieb plötzlich bewegt oder gekippt, können Geräusche entstehen. S. 3

## Störungsbehebung (Forts.)

#### Störung

#### **Ursache und Abhilfe**

Wenn man in den Luftauslass während des Betriebs hineinsieht, erkennt man, dass das Gebläse vibriert.

 Dies ist kein Problem, solange dies nicht von ungewöhnlichen Geräuschen oder Vibrationen begleitet wird.

Beim Ziehen des Netzsteckers ist manchmal ein langer Piepton oder ein Summton zu hören.

- Haben Sie den Netzstecker gezogen, w\u00e4hrend der ON/OFF-Schalter auf ON steht?
  - → Schalten Sie den ON/OFF-Schalter auf OFF, bevor Sie den Netzstecker ziehen.

Die Anzeigen ändern sich nur langsam.

- Wenn der Raum groß ist, kann es eine Weile dauern, bis die Luft sauber ist.
- Wenn es viel Staub und starke Gerüche gibt, kann es eine Weile dauern, bis die Luft sauber ist.

<So überprüfen Sie die Anzeigen>

- Erzeugen Sie Staub, indem Sie in der Nähe des PM2,5-Sensors Papiertaschentücher aneinander reiben.
- Sprühen Sie Parfüm, Haarspray o.ä. auf Papiertaschentücher und halten Sie diese vor das Gerät, sodass der Duftstoff vom Gerät angesaugt wird.

Befindet sich Staub auf dem PM2,5-Sensor und dem Geruchssensor?

ightarrow Reinigen Sie den PM2,5-Sensor und den Geruchssensor.

S. 14

Die Anzeigen reagieren nur sporadisch.

 Nach dem Einschalten mit dem ON/OFF-Schalter kommt es zu einer kurzen Verzögerung, da der PM2,5-Sensor und der Geruchssensor einen Vorbereitungsvorgang durchführen.

Trotz Vorhandenseins eines Geruchs ändert sich die Anzeige nicht.

• Die Anzeigen ändern sich manchmal nicht, da sich die Empfindlichkeit des Sensors je nach Geruchszusammensetzung unterschiedlich auswirken kann.

Die Anzeige reagiert, obwohl die Luft im Raum sauber ist.

- Die Anzeigen reagieren beispielsweise auf den Wind einer Klimaanlage im Raum oder auf Gase, die der Mensch kaum wahrnimmt.
- Schwebt Staub in der Luft? Wenn auch nur eine kleine Menge Staub in der Luft schwebt, reagiert der Sensor.
- Stellen Sie die Empfindlichkeit des PM2,5-Sensors anders ein und warten Sie einen Moment. S. 10

Die "Replace Filter"-Leuchte leuchtet.

- Austauschen des HEPA-Filters und des Aktivkohlefilters nötig.
  - → Ersetzen Sie den HEPA-Filter und den Aktivkohlefilter.

S. 16

Die "Clean Dust Box"-Leuchte leuchtet.

- Die Staubbox muss gereinigt werden.
  - → Reinigen Sie die Staubbox.

S. 14

Der Staub auf dem Vorfilter wird vom Gerät nicht entfernt. (Der Vorfilter dreht sich nicht.)

- Ist die Staubbox richtig befestigt?
  - → Befestigen Sie die Staubbox ordnungsgemäß.

S. 14

- Sind Vorfilter und Staubbox sicher befestigt?
  - → Bringen Sie Vorfiltereinheit und Staubbox ordnungsgemäß an.

S. 8 S. 12-13

Der Vorfilter ist verschmutzt.

- Der Reinigungsmechanismus ist eine Funktion zur Entfernung von Staub auf dem Vorfilter.
   Am Vorfilter anhaftender Zigarettenteer und kleinste Staubpartikel werden nicht entfernt.
  - → Wenn diese Verschmutzungen stören, waschen Sie den Vorfilter mit Wasser aus. S. 12-13

Wenn die Störung auch nach Anwenden der oben genannten Maßnahmen fortbesteht, beenden Sie die Verwendung des Luftreinigers, ziehen Sie den Netzstecker und wenden Sie sich dann an das Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben.

Hinweis				

## **Technische Daten**

Modell	MA-E85R-E				
Spannungsversorgung	220-240 V AC, 50 Hz				
Manueller Betrieb	Turbo	High	Middle	Low	Silent
Energieverbrauch	86 W	23 W	11 W	8 W	6 W
Luftmenge	510 m³/h	306 m <sup>3</sup> /h	204 m³/h	150 m³/h	102 m³/h
Gewicht	9,9 kg				
Abmessungen	547 (H) × 425 (B) × 244 (T) mm				
Kabellänge	1,8 m				



Dieses Symbol gilt nur in EU-Mitgliedsstaaten. Dieses Symbol entspricht der Europäischen Richtlinie 2012/19/ EU, Artikel 14, Informationen für Endnutzer, und Anhang IX. Dieses Produkt von MITSUBISHI ELECTRIC ist mit hochwertigen Materialien und Komponenten hergestellt worden, die dem Recycling zugeführt und/oder wiederverwendet werden können.

Das Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Nutzungsdauer getrennt von Ihrem Hausmüll zu entsorgen sind.

Bitte entsorgen Sie Geräte korrekt an der Abfallsammelstelle / im Wertstoffhof Ihrer örtlichen Gemeinde.

In der Europäischen Union gibt es besondere Sammelsysteme für elektrische und elektronische Geräte.

Bitte helfen Sie uns, die Umwelt zu erhalten, in der wir leben!

#### Füllen Sie die folgenden Felder aus.

Wo wurde das Gerät gekauft:	urde das Gerät gekauft:		
Autorisiertes Servicezentrum:		Telefonnummer:	
Kaufdatum:	Tag	Monat	Jahr

## MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION